

# BAGSTER BRIANT

FR • Notice de montage  
GB • Fitting instructions  
D • Montageanleitung  
ES • Instrucciones de montaje  
IT • Consigli di manutenzione

Ref: AP3069FR

HONDA.GL 1800 GOLDWING



- FR** - Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.
- GB** - We remind to you that your leg cover can affect your way of driving and your road-holding. We advise you to reduce your speed
- DE** - Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass Ihre Win'Zip Decke sich Ihrem Fahrstil anpasst. Bitte reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit, oder passen diese Ihrer Beindecke an.
- ES** - Les recordamos que el delantal puede afectar su manera de conducir en la ruta. Le aconsejamos reducir la velocidad.
- IT** - Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.

 **FRANÇAIS**

- 1 : Positionner le tablier sur le scooter, passer la sangle 1 autour de la colonne de direction jusqu'à la boucle plastique de l'autre côté.
  - 2 : Passer la sangle 2 autour de la tubulure (dessin 2) et revenir dans la boucle.
  - 3 : Dessous dévisser la vis, positionner le tablier et revisser cette même vis passant le trou prévu a cette effet (dessin 3).
- Pour éviter tout risque de rayures, placer une matière protectrice sur le carénage : adhésif ou nappe caoutchoutée.**

 **ENGLISH**

1. Position the leg cover on the scooter, pass the strap 1 around the steering column to the plastic buckle on the other side.
  2. Pass the strap 2 around the piping (picture 2) and go back into the buckle
  3. Below remove the screw, position the cover leg and screw the same one through the hole. (picture 3)
- To avoid the scratching risk, position the protective material on the fairing.
- Practical advice : place a protective fabric against the fairing: Adhesive tape, a soft cloth.**

 **DEUTSCH**

1. Legen Sie die Beindecke über das Motorrad und führen Sie Gurt 1 um den Lenker herum bis zur Kunststoffschnalle auf der anderen Seite
  2. Führen Sie Gurt 2 um den Sturzbügel und dann zurück in die Schnalle
  3. Lösen Sie die Schraube an der Verkleidung um die Beindecke zu befestigen.
- Um Kratzer zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen eine Schutzmatte auf die Verkleidung zu legen.
- Beratung : einen Schutzmaterial auf der Verkleidung : Schutzfolien ... stellen**

 **ESPAÑOL**

- 1 : Colocar el delantal sobre el scooter, pasar la correa 1 alrededor de la columna de la dirección hasta la hebilla plástica del otro lado.
  - 2 : Pasar la correa 2 alrededor de la tubería (dibujo 2) y regresarla dentro de la hebilla.
  - 3 : Debajo desatornillar el tornillo, colocar el delantal y atornillar este mismo tornillo pasándolo por el agujero previsto para esto. (dibujo 3)
- Consejo práctico:para evitar rayones colocar una protección sobre el carenado: adhesivo o una capa de caucho.**

 **ITALIANO**

- 1 : Posizionare il coprigambe sullo scooter, far passare la cinghia 1 intorno all'albero dello sterzo fino all'anello in plastica dall'altro lato.
  - 2: Far passare la cinghia 2 intorno al tubo ( disegno 2) e ritornare nella fibbia.
  - 3: Sotto svitare la vite, posizionare il coprigambe e riavvitare la vite passando dallo spazio previsto (disegno 3).
- Per evitare eventuali segni di rigatura, mettere un materiale protettivo sulla carenatura: adesivo o copertura gommata.**

Figure 1



Figure 1



Figure 3